

SWG!NFORM

Kundenmagazin der Stadtwerke Görlitz

AUSGABE 1/2017

A close-up photograph of a pair of hands holding a clear glass filled with water. The hands are positioned on either side of the glass, with fingers wrapped around it. The background is a soft, out-of-focus pattern, possibly a tiled wall. The text 'Unser Trinkwasser: kostbar und unverzichtbar' is overlaid in the center of the glass in a blue, sans-serif font.

*Unser
Trinkwasser:
kostbar und
unverzichtbar*

Wasserversorgung

Die SWG AG als
zuverlässiger Partner

Seite 4/5

Faktencheck

Trinkwasser vs.
Mineralwasser

Seite 6/7

Azubis gesucht

Was die SWG AG als
Ausbildungsbetrieb bietet

Seite 10



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Sie stehen in einem Laden und wollen etwas Bestimmtes kaufen. Der Verkäufer legt Ihnen zwei ähnliche Produkte vor, davon eins, welches deutlich günstiger ist. Ist das günstigere Produkt unbedingt das schlechtere?

Sicherlich kommt Ihnen diese Situation bekannt vor. In der heutigen Zeit, wo ein Flugticket zeitweise weniger kostet als eine Hose, verliert man das Gefühl für Preise.

So ist es auch beim Trinkwasser. Kennen Sie den Preis von einem Liter Trinkwasser? Dieser liegt derzeit in Görlitz bei 0,154 Cent. Mit lediglich einem Euro können Sie demzufolge Ihren Durst für über ein Jahr mit Trinkwasser stillen. Ich kenne kein Getränk, das Ihnen so ein tolles Preis-Leistungs-Verhältnis bietet. Zumal die Stadtwerke Görlitz es Ihnen direkt nach Hause liefern. Hahn auf, und schon fließt das kühle Nass.

Und die Qualität stimmt: Stiftung Waren-test, ZDF und Profikoch Tim Mälzer sind schon von der Qualität des Trinkwassers in Deutschland überzeugt.

Und wie steht es mit Ihnen? Lehnen Sie sich zurück, nehmen Sie dazu ein Glas Trinkwasser und entdecken Sie interessante Informationen in unserer aktuellen Ausgabe. Ich wünsche Ihnen eine spannende Lektüre.

Ihr

 Peter Starre
 stellv. Vorstandsvorsitzender



Einen Besuch wert: die neue Webseite der Stadtwerke Görlitz

Seit April finden Sie auf unserer übersichtlich gestalteten Internetseite alle relevanten Informationen Ihres Dienstleisters

Ab sofort erwartet die Nutzer der Internetseite der Stadtwerke Görlitz allerhand Neues: Neben den optischen Veränderungen ist vor allem die optimierte intuitive Darstellung der Seite, die sich automatisch der Displaygröße des Endgerätes anpasst, eine der wichtigsten Neuerungen.

Zudem können Privatkunden auch online ihre Verträge verwalten, Zäh-

lerstände online melden und vieles mehr. Das Kundenportal MEIN|PORTAL macht nun diese Vorgänge möglich, egal wo man ist. Und Kunden der SWG AG können damit auch noch die Natur und die Umwelt schonen – für einen papierlosen Kundenkontakt über das WEB|PORTAL wird ein Bonus in Höhe von 6 Euro auf der Jahresrechnung gutgeschrieben.

Grundstückseigentümer aufgepasst: Wann haben Sie zuletzt Ihre Kanalisation untersucht?

Jeder Eigentümer eines Gebäudes ist verantwortlich für den Bau, den Betrieb und die Instandhaltung seiner privaten Grundstücksentwässerungsanlage, die das Abwasser und Regenwasser des Grundstücks der öffentlichen Kanalisation zuführt. Oft wird aber erst dann reagiert, wenn es zu spät ist und Verstopfungen oder Undichtigkeiten auftreten.

Die Stadtwerke Görlitz AG steht Ihnen beratend zur Seite und übernimmt für Sie die notwendige Kanalreinigung und Inspektion von privaten Grundstücksentwässerungsanlagen. Somit können Problemstellen, die zu Verstopfungen, Kanalarückstau oder Leitungsschäden führen, frühzeitig erkannt

und behoben werden. Auch beim Bau einer neuen Entwässerungsanlage stehen Ihnen die Abwasserexperten zur Seite.

Info 

Wünschen Sie nähere Informationen oder ein individuelles Angebot?

Wir beraten Sie gern:

Telefon: 03581 33535

Investition in den Ausbau des Glasfasernetzes

Kunden profitieren von schnellen Datenübertragungsraten und persönlichem Vor-Ort-Service

Die digitale Welt wächst. Video-Streaming, Online-Gaming oder das Einkaufen im World Wide Web... Nichts ist heute selbstverständlicher als die Nutzung des Internets verbunden mit schnellen Datenübertragungsraten. Die Stadtwerke Görlitz AG bietet seit 2015 ein modernes Glasfaserprodukt an. Wurden im ersten Ausbauschnitt vor allem Gewerbetreibenden bessere Rahmenbedingungen geboten, profitieren nun auch Privatkunden von dem Breitbandnetz der Görlitzer Stadtwerke.

„In diesem Jahr werden wir den Ausbau unseres Glasfasernetzes in Görlitz weiter vorantreiben. Bisher beliefern wir Kunden mit dem Highspeed-Internet vor allem im Innenstadtbereich wie z.B. auf der Berli-

ner Straße, dem Demianiplatz, der Cottbuser Straße, der Jakob- und Hugo-Keller-Straße, James-von-Moltke-Straße und dem Mühlweg“, berichtet Rene Hubatsch, Projektleiter bei der SWG AG.

Im nächsten Ausbauschnitt sind weitere Straßenzüge in der Görlitzer Innenstadt, aber auch in der Südstadt, Weinhübel und Königshufen geplant.

Die modernen Lichtwellenleiter sind schneller als Kupferleitungen und deutlich störungsfreier als Funkübertragung. Zudem liegt die Stärke des hiesigen Unternehmens in der Persönlichkeit. Bei Problemen steht dem Kunden die Servicehotline 03581 33555 rund um die Uhr zur Verfügung.

Warum also nicht getreu dem Motto „Alles aus einer Hand“? Die SWG AG sorgt

für Lebensqualität, auch im Bereich der digitalen Vernetzung.

Info 

Machen Sie den adressgenauen Verfügbarkeitscheck für Ihre DigitalDirect-Verbindung unter:

[» www.stadtwerke-goerlitz.de](http://www.stadtwerke-goerlitz.de)

Sie wünschen ein entsprechendes Angebot oder weiterführende Informationen? Unsere Kundenberater stehen Ihnen gern beratend zur Verfügung:

Telefon: 03581 33535

Unsere Pakete für Ihr schnelles Internet:

DigitalDirect-Privat*	
» SMALL	DD-P 16.000
Download	16 Mbit/s
Upload	3 Mbit/s
Internet-Flat	inklusive
Festnetz-Flat	inklusive
mtl. Gesamtpreis	35,00 EUR
» MEDIUM	DD-P 50.000
Download	50 Mbit/s
Upload	10 Mbit/s
Internet-Flat	inklusive
Festnetz-Flat	inklusive
mtl. Gesamtpreis	40,00 EUR
» LARGE	DD-P 100.000
Download	100 Mbit/s
Upload	40 Mbit/s
Internet-Flat	inklusive
Festnetz-Flat	inklusive
mtl. Gesamtpreis	45,00 EUR

DigitalDirect-Gewerbe**		
» BASIS	DD-G 16.000	DD-G 30.000
Download	16 Mbit/s	30 Mbit/s
Upload	3 Mbit/s	5 Mbit/s
Internet-Flat	inklusive	inklusive
mtl. Gesamtpreis	34,90 EUR	39,90 EUR
» BASIS	DD-G 50.000	DD-G 100.000
Download	50 Mbit/s	100 Mbit/s
Upload	10 Mbit/s	40 Mbit/s
Internet-Flat	inklusive	inklusive
mtl. Gesamtpreis	44,90 EUR	54,90 EUR
» PREMIUM	Download = Upload 10/20/50/100 Mbit/s (individuell angepasst)	
» Wir legen einen Glasfaseranschluss mit symmetrischen Bandbreiten: für Industrie- und Gewerbekunden mit hohem Datentransfer. Fordern Sie ein individuelles Angebot an!		

*Festnetzflat mit einer Rufnummer ins deutsche Festnetz. Preise verstehen sich als Endkundenpreise in Euro inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer (19%) und gelten bis auf Widerruf. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

**Preise verstehen sich als Gewerbekundenpreise in Euro exklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer (19%) und gelten bis auf Widerruf. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Trinkwasser: kostbar und unverzichtbar

Seit mehr als 25 Jahren versorgt die SWG AG zuverlässig rund um die Uhr die Görlitzer mit dem kühlen Nass

Hahn auf und schon fließt Trinkwasser in hoher Qualität. Trinkwasser ist fester Bestandteil unseres täglichen Lebens und das nicht nur als erfrischendes Getränk. Rund 90 Liter verbraucht der Görlitzer durchschnittlich am Tag. Und der Gebrauch des guten Wassers beginnt schon beim Aufstehen und sorgt neben der morgendlichen Dusche und dem Zähne putzen, auch für die oft notwendige Tasse Kaffee.

Doch so selbstverständlich war das nicht immer: „Die öffentlich organisierte Wasserversorgung der Stadt Görlitz begann 1878 mit der Inbetriebnahme des Wasserwerks in der Neißeau in Weinhübel. Zehn Jahre später nahm auch der etwa 30 m hohe Wasserturm an der Pomologischen Gartenstraße seinen Betrieb auf und sorgt für den notwendigen Wasserdruck im Stadtgebiet“, erklärt Bernd Bauer, Abteilungsleiter Wasserwerke bei der SWG AG. Heute werden rund 75500 Einwohner über ein 794 Kilometer langes Trinkwasserleitungsnetz versorgt. Neben der Stadt Görlitz setzen auch die Gemeinden Schöps, Königshain sowie der Zweckverband Wasserversorgung Ostritz/Reichenbach mit den Gemeinden Ostritz, Reichenbach, Bernstadt, Sohland, Schönau-Berzdorf und Markersdorf auf die zuverlässige Versorgung durch die Stadtwerke Görlitz AG. Das Trinkwasser wird für Görlitz und das Umland als Grundwasser und Uferfiltrat mithilfe von 85 Brunnen in der Neißeau gewonnen. Nach der Aufbereitung im Wasserwerk gelangt das Trinkwasser in die insgesamt sieben Hochbehälter am Wasserturm und an der Landeskronen und wird von dort aus im Stadtgebiet verteilt. Dabei verbrauchen die Görlitzer ganze 2,5 Millionen Kubikmeter Trinkwasser pro Jahr.

Strenge Kontrolle für die Qualität

Die Sicherstellung der Trinkwasserqualität ist eine der wichtigsten Aufgaben der SWG

AG. Deshalb entnehmen Mitarbeiter der Stadtwerke Görlitz regelmäßig Proben an den Wasserwerken und im Versorgungsnetz und überprüfen diese nach strengen Richtwerten im eigenen akkreditierten Umweltlabor. Stiftung Warentest bestätigte beim großen Wassercheck (8/2016) die aufwändigen Qualitätskontrollen beim deutschen Trinkwasser: „Leitungswasser wird strenger kontrolliert als natürliches Mineralwasser“, so das Testinstitut. Und der strengen Kontrolle und einwandfreien Qualität vertrauen auch die Kunden der Stadtwerke Görlitz AG. So bewerteten 89 Prozent der Kunden bei der Kundenzufriedenheitsanalyse 2016 die Qualität des Görlitzer Wassers mit sehr gut und gut. Ein Wert, auf den der Trinkwasser-Experte Bauer und sein Team stolz sein können.

Investitionen in die Zukunft

Damit dieser Qualitätsanspruch auch für die nächsten Generationen besteht, investieren die Stadtwerke Görlitz bereits heute in einen innovativen Weg der Wassergewinnung. In einer Bauzeit von drei Jahren entsteht im Trinkwassereinzugsgebiet beim Wasserwerk Weinhübel ein neuer Horizontalfilterbrunnen zur Grundwasserförderung und Trinkwasserversorgung der Stadt Görlitz und der umliegenden Gemeinden. Durch Einsatz neuester Technologien werden deutliche Energieeinsparungen bei der Rohwasserförderung

erzielt. Zudem besitzt der Horizontalfilterbrunnen eine längere Lebensdauer und ersetzt 30 bisherige Einzelbrunnen. Des Weiteren investiert die SWG AG jedes Jahr in die Erneuerung der Netze und Anlagen im Trink- und Abwasserbereich.

Ungleichmäßige Verteilung der Wasservorräte

Sicherlich müssen die Wasserressourcen geschützt werden. Doch Wasser sparen macht vor allem dort Sinn, wo auch Wasserknappheit herrscht. In diesen Teilen der Welt müssen alternative Methoden zur Trinkwassergewinnung gefunden werden.

Das „Nebel melken“ ist eine davon. Dabei kommen feinmaschige, mehrere Quadratmeter große Netze zum Einsatz. Dies sind sogenannte Nebelkollektoren, die dem Nebel hunderte Liter Wasser, oft in Trinkwasserqualität, entziehen können. Betrachtet man die Trinkwasservorräte in Görlitz, „können wir glücklicherweise auf ein reiches Trinkwasservorkommen zurückgreifen“, so Bernd Bauer. Deutschland ist eben ein wasserreiches Land, indem nur ca. drei Prozent für die Wasseraufbereitung genutzt werden.

Zum Abschluss gönnt sich der Abteilungsleiter noch einen kräftigen Schluck von dem kostbaren Nass und schmunzelt zufrieden „köstlich und der ganze Liter kostet gerade mal 0,154 Cent“.

Info

> Sie sind auf den Trinkwassergeschmack gekommen, bevorzugen aber lieber mit Kohlensäure versetztes Wasser? Dann nehmen Sie einfach an unserem Gewinnspiel teil und gewinnen Sie mit etwas Glück einen hochwertigen Trinkwasser-Sprudler.

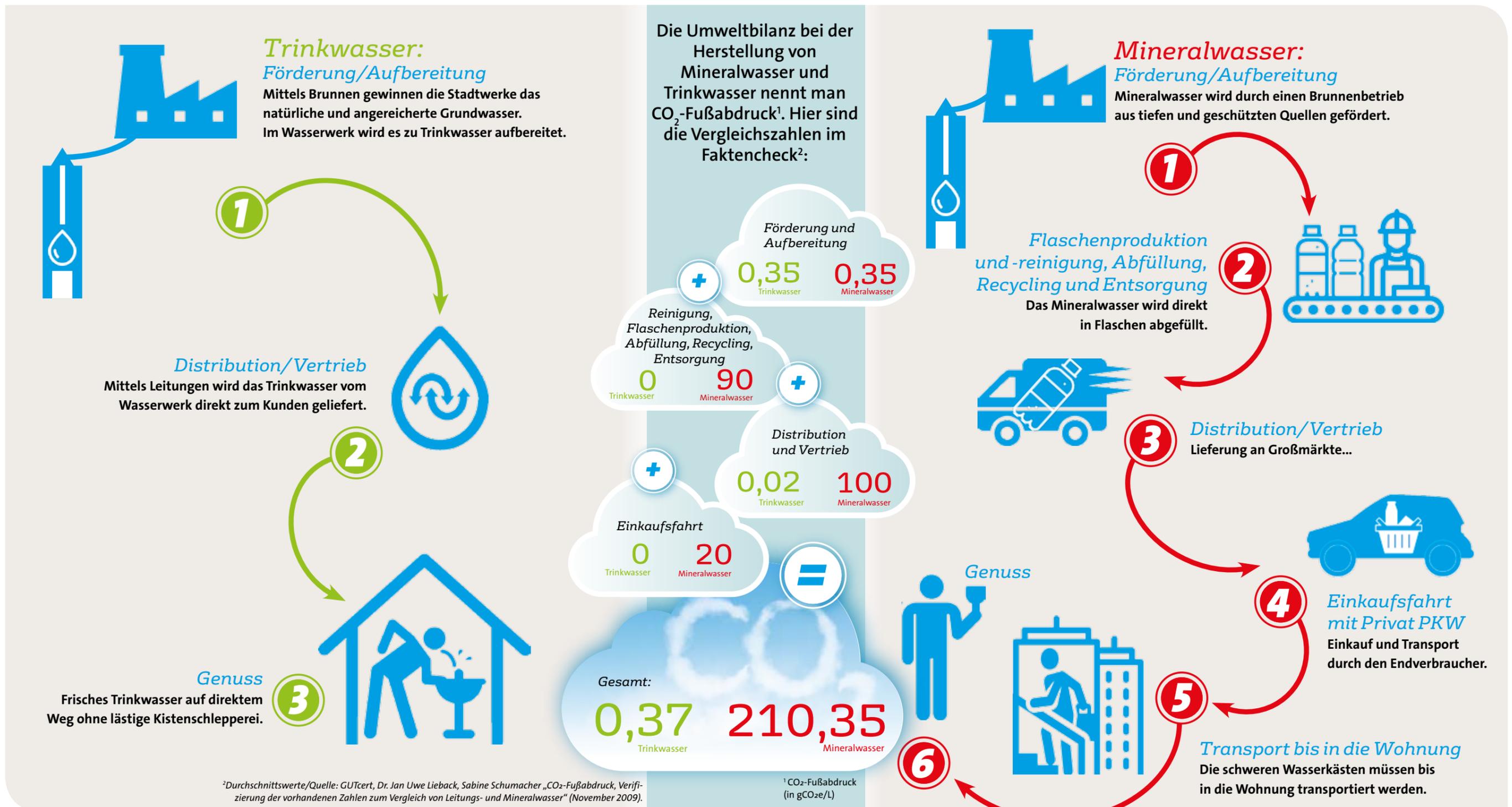
> Nähere Informationen über die Zusammensetzung und Inhaltsstoffe des Görlitzer Trinkwassers finden Sie auf unserer Internetseite unter

>> www.stadtwerke-goerlitz.de/trinkwasser



Trinkwasser vs. Mineralwasser

Für 1 Euro bekommt man durchschnittlich 2 Liter Mineralwasser, aber rund 650 Liter Trinkwasser. Das reicht, bei einem Trinkbedarf von 1,5 Litern täglich, für mehr als ein Jahr – und das quasi frei Haus bei nahezu keiner CO₂-Belastung in hervorragender Qualität.



Hier wird 2017 gebaut

Um die Versorgungsqualität zu gewährleisten nimmt die SWG AG notwendige Netzinvestitionen vor.

Wir zeigen Ihnen auf, wo es in diesem Jahr in Görlitz planmäßig zu Maßnahmen für die Instandhaltung und Erneuerung der Ver- und Entsorgungsnetze der Stadtwerke Görlitz AG kommt.

Im Zuge der Baumaßnahmen kann es in den Bereichen zu Verkehrsbeeinträchtigungen und zu zeitweisen Unterbrechungen der Versorgung kommen. Die betroffenen Anlieger werden rechtzeitig vor Beginn der Bauarbeiten über die Details und den geplanten Bauablauf informiert. Wir bitten um Ihr Verständnis.



1 FLORINUSWEG unterer Teil Siedlung Königshufen Verlegung von Mittelspannungskabel und Trinkwasserleitung | Baubeginn: vrs. April 2017

2 HELLE GASSE/ROSENSTRASSE | Erneuerungsarbeiten an den Medien Trinkwasser, Regen- und Abwasser, Strom und Straßenbeleuchtung im Rahmen der Gemeinschaftsmaßnahme mit der Stadt Görlitz Baubeginn: vrs. April/Mai 2017

3 HAINWALD | Erneuerung der Erdgas- und Trinkwasserleitung sowie Mittelspannungskabel. Sanierung des Schmutzwasserkanals. Baubeginn: vrs. März/April 2017

4 DEMIANIPLATZ | Verlegung Trinkwasserleitung am Marienplatz, Mittelinsel gegenüber Kaufhaus und Ecke An der Frauenkirche Baubeginn: vrs. April 2017

5 POSTPLATZ 2. BAUABSCHNITT | Jakobstraße, Konsulstraße, Schützenstraße - Einfahrt Parkhaus C&A, zwischen Schützen- und Konsulstraße Erneuerungsarbeiten an Trinkwasserleitung, Schmutz- und Regenwasserkanal sowie Nieder- und Mittelspannungskabel. Neuerrichtung der Straßenbeleuchtungsanlage. Baubeginn: vrs. Ende April 2017

6 FISCHMARKT/SCHWARZE STRASSE Fortsetzung der bereits im vorigen Jahr begonnenen Maßnahme: Erneuerung der Erdgas- und Trinkwasserleitung Baufortsetzung: vrs. April 2017

7 STRUVESTRASSE 1. BAUABSCHNITT Fortsetzung der bereits im vorigen Jahr begonnenen Maßnahme: Erneuerung der vorhandenen Erdgas- und Trinkwasserleitung sowie Abwasserkanal Baufortsetzung: vrs. April 2017

8 WILHELMSPLATZ | zwischen Jakobstraße und Augustastraße | Erneuerung der Trinkwasserleitung | Baubeginn: vrs. ab Mai 2017

9 UNTERE EMMERICHSTRASSE/SCHÜTZENSTRASSE | Ersatz von Umspannstationen | Baubeginn: III. Quartal 2017

10 KRÖLSTRASSE | Fortsetzung des bereits im vorigen Jahr begonnenen 3. Bauabschnittes und Beginn 4. Bauabschnitt (von Feuerwehr bis Bahnhofstraße – Durchführung im Zuge des Baus des Kreisverkehrs Bahnhofstr./Krölstraße). Verlegung von Trinkwasser- und Erdgasleitung sowie Regenwasserkanal Baufortsetzung: vrs. April 2017

11 BAHNHOFSTRASSE 1. BAUABSCHNITT von Kreisverkehr Salomonstraße bis Krölstraße | Umfangreiche Arbeiten an Trinkwasserleitungen sowie Schmutz- und Regenwasserkanal im Rahmen der Gemeinschaftsmaßnahme mit der Stadt Görlitz

12 REICHERTSTRASSE | Verlegung Mittelspannungskabel Baubeginn: II. Quartal 2017

13 GEBIET GESCHWISTER-SCHOLL-STRASSE, LERCHENSTRASSE, MOZARTSTRASSE, H.-LÖHSSTRASSE, LINDENSTRASSE Gemeinschaftsprojekt Biesnitz im Zuge der weiteren Ablösung der Niederspannungsfreileitung durch unterirdische Niederspannungskabel in diesem Bereich. Erneuerung Trinkwasser- und Gasleitungen. Baubeginn: vrs. Mai 2017

14 GRENZWEG oberer Teil kurz vor der Schlaurother Straße | Erschließung neues Baugebiet mit Schmutzwasser, Regenwasser, Trinkwasser, Strom und Gas Baubeginn: II. Quartal 2017

15 ZITTAUER STRASSE von E.-Weinert-Straße bis Mottelerstraße | Verlegung Mittelspannungskabel Baubeginn: II. Quartal 2017

16 AM SANDE | Erneuerung der Trinkwasserleitung im Zuge der Verlegung von Gas-Hausanschlüssen Baubeginn: II. Quartal 2017

17 TAUCHRITZ vom Kreisverkehr in Tauchritz bis zum Hafen | Verlegung Gas-Mittelspannungskabel Baubeginn: II. Quartal 2017

© http://geoportal.sachsen.de/cps/geosn.html | Kontakt/Nutzungsrechte: Staatsbetrieb Geobasis-Information und Vermessung Sachsen (GeoSN)



Hand in Hand

Görlitzer Werkstätten und SWG pflegen eine langjährige Partnerschaft

Mit den Görlitzer Werkstätten unter der Leitung von Margret Dornig und Anne Spitzer verfügt Görlitz über eine Institution, die vielen Menschen mit Behinderung eine bessere Chance gibt, eine berufliche Perspektive zu entwickeln. Die Stadtwerke Görlitz unterstützen gerne dieses Ziel und kooperieren seit vielen Jahren mit den Görlitzer Werkstätten.

Integration durch Arbeit

Wir bauen auf Fähigkeiten – Unter diesem Leitspruch werden in den Görlitzer Werkstätten über 320 Menschen betreut. 60 Angestellte sorgen dafür, dass die mit einer körperlichen, geistigen, mehrfach- oder psychischen Behinderung lebenden Menschen, die sonst keine Chance auf eine Integration in das Arbeitsleben hätten, begleitet und gefördert werden. Die Einrichtung wird vom Verein „Görlitzer Werkstätten e.V.“ getragen. Gegründet am 3. April 1991 aus einer Elterninitiative heraus, stellt der Verein bis heute zwei Aufgaben in den

Mittelpunkt seiner Arbeit: auf einer Seite Menschen mit Behinderung zu betreuen und zu fördern, auf der anderen Seite die erworbenen Kompetenzen der Wirtschaft zur Verfügung zu stellen. Um diese Ziele zu erreichen, wurden sowohl intensive Betreuungskapazitäten geschaffen, als auch mehrere Arbeitsbereiche aufgebaut. Darunter sind eine Wäscherei, eine Druckerei, eine Tischlerei sowie weitere Abteilungen mit Schwerpunkt Industriemontage, Kunststoff- und Metallbearbeitung sowie maschinelle Verpackung.

Eine tagtägliche Energieleistung

Das Engagement der Betreuer und die nie nachlassende Motivation der Beschäftigten kann nicht genug gelobt werden. Wöchentlich wird in der Wäscherei rund eine Tonne Wäsche verarbeitet, über tausend Druckaufträge werden jährlich in der Druckerei umgesetzt und zig Aufträge für die Industrie erledigt. Diese Arbeiten gehen natürlich mit einem hohen Bedarf an Strom und Wasser einher. Die SWG liefern

seit mehr als 20 Jahren zuverlässig Strom, Fernwärme und Trinkwasser und sichern die Entsorgung von Abwasser.

Darüber hinaus haben die Stadtwerke die Leistungsfähigkeit der Görlitzer Werkstätten durch die Ausstattung der Einrichtung mit schnellem Internet weiter verbessert.

Gegenseitiges Vertrauen

Doch die Stadtwerke sind seitdem mehr als ausschließlich Energielieferant. Ebenso lange besteht eine weitere enge Partnerschaft mit Görlitzer Werkstätten. Denn die SWG AG lässt regelmäßig Druckerzeugnisse herstellen und unterstützt somit den humanitären Gedanken. Und so ist es kaum verwunderlich, dass Lutz Steglich, Fachbereichsleiter der Druckerei, als einer von drei Botschaftern bei der aktuellen SWG-Kampagne, sich öffentlich über den neuen 100prozentigen Öko-Stromtarif mit dem Motto „Grüner wird's nicht“ gefreut hat. Auch in Punkto Zusammenarbeit ist erkennbar alles im grünen Bereich!

Meine Ausbildung bei der SWG AG



„Als Azubi bekommt man bei den Stadtwerken eine Menge geboten.“

Was macht ein technischer Auszubildender bei der SWG AG? Dieses Geheimnis lüften wir und beleuchten in dieser Ausgabe Abschnitte des Ausbildungsberufes Elektroniker/-in für Betriebstechnik - mit Nico Zeilfelder.

Im ersten Ausbildungsjahr erfolgt u.a. der Einsatz im Bereich Fernwärme. Verschiedene Prüfungen mit dem Strommessgerät, wie z.B. die Fehlersuche im Steuerschrank eines Fernwärme-Moduls, werden durchgeführt.

Im zweiten Ausbildungsjahr lernt man u.a. den Bereich Stromnetze kennen. Selbstständige Reparaturen an der Straßenbeleuchtung, wie z.B. das Wechseln von Lampen, werden durch die Azubis vorgenommen.

Neben praktischen Einsätzen sind die angehenden Elektroniker für Betriebstechnik im Blockunterricht in der Berufsschule oder bereiten sich bei der TÜV Rheinland Akademie GmbH für die bevorstehende Prüfung vor. Auch Programme für die SPS-Technik (speicherprogrammierbare Steuerungstechnik), die in verschiedenen Anlagen bei der SWG AG zum Einsatz kommen, schreibt Nico Zeilfelder.



Neben selbstständigen Tätigkeiten ist die Betreuung der Azubis durch IHK-geprüfte Auszubildenden-Betreuer bei der SWG AG gewährleistet.



Im dritten Ausbildungsjahr lernen die Azubis u.a. auch den Bereich IT kennen. Dort werden Betriebssysteme installiert oder Arbeiten im Serverraum durchgeführt. Als angehender Elektroniker für Betriebstechnik baut man z.B. auch eigenständig eine Beleuchtungsanlage, wie für das Blockheizkraftwerk in Königshufen.



Hey! Wir haben ein Date!

Du willst mehr über die Ausbildung bei der SWG AG erfahren? Dann besuche uns auf dem Messegelände Löbau: **20. Mai 2017 | Ausbildungsmesse INSIDERTREFF** Am Stand 32 erwartet Dich neben vielen Informationen auch ein Karikaturist, der Dich in wenigen Minuten ganz besonders auf's Papier bringt. **Wir freuen uns auf Dich!** Ein paar Vorab-Infos hat unsere Auszubildenden-Verantwortliche Jenny Göllnitz für Dich: Telefon 03581 335342

Finden Sie sechs Fehler!

Im unteren Bild haben sich sechs Fehler eingeschlichen. Markieren Sie die Fehler, kleben Sie die Fälschung auf eine frankierte Postkarte und senden Sie diese bis zum 31. Mai 2017 an: Stadtwerke Görlitz AG | Kennwort „Rätsel“ | Demianiplatz 23 | 02826 Görlitz. Möchten Sie die Fehler lieber online suchen? Dann besuchen Sie unsere Homepage und nehmen Sie dort an unserem Gewinnspiel teil:

www.stadtwerke-goerlitz.de/raetsel

Wir verlosen: Einen hochwertigen Trinkwasser-Sprudler, einen Gutschein über 50,- € für das Gastmahl des Meeres, einen Gutschein über 25,- € für das Neisse-Bad – Viel Glück!

Wir gratulieren den Gewinnern der letzten SWG-Info: **1. Preis:** B. u. P. Hommel, Theatergutschein; **2. Preis:** D. u. H. Kretschmer, Restaurantgutschein; **3. Preis:** A. Oberndorfer, Gutschein Neiß-Bad



Original



Fälschung

Jeder Teilnehmer des Gewinnspiels erklärt sich mit seiner Teilnahme damit einverstanden, dass im Falle des Gewinns sein Name in der nächsten Ausgabe veröffentlicht wird. Alle Gewinner werden zudem schriftlich benachrichtigt. Keine Teilnahme für Mitarbeiter der Stadtwerke Görlitz AG. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Impressum



SWG.INFORM für das Versorgungsgebiet Görlitz und Umgebung

Herausgeber
Stadtwerke Görlitz AG
Demianiplatz 23, 02826 Görlitz

Kundenbüro: Tel. 03581 33535

Redaktion
SWG, Sascha Caron (verantwortlich für den Inhalt);
Belinda Brüchner; Die Partner GmbH

Foto / Illustration
Stadtwerke Görlitz
Titel: PhotocreoBednarek@adobe.com
S.2: georgejmlittle@adobe.com
S.3: WavebreakMediaMicro@adobe.com,
Rido@adobe.com; S.4/5: RobertKneschke@adobe.com
S.6/7: acinquantadue@adobe.com
S.8: www.geoportal.sachsen.de; S.9: www.as-photos.de,
Görlitzer Werkstätten e.V.; S.10: pashabo@fotolia.com
S.11: Die Partner GmbH; S.12: SydaProductions@adobe.com

Layout
Die Partner GmbH, Görlitz

Das Magazin wird auf chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.

Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers bzw. der Redaktion. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Bei Tipps oder Hinweisen besteht keine Gewährleistung.

Störungshotline
03581 33555

Ein Unternehmen von **VEOLIA**

Kunde bei der Stadtwerke Görlitz AG:

Herr/Frau/Firma*

Name, Vorname*

Straße; Hausnummer*

PLZ/Ort*

Kundennummer*

Telefonnummer für Rückfragen

E-Mail für Rückfragen

*Pflichtfeld

Angabe zum Neukunden

Herr/Frau/Firma* Name, Vorname* Geb.-Datum

Straße; Hausnummer* PLZ/Ort*

Telefonnummer für Rückfragen E-Mail für Rückfragen

Bitte schicken Sie mir die Vertragsunterlagen für:

Strom Gas

Mein durchschnittlicher Strom-Verbrauch:

Mein durchschnittlicher Gas-Verbrauch:

Fragen? Wir sind für Sie da: 03581 3099390

Datum/Unterschrift*

Bis zu 100 EURO sichern



Aktion „Kunde wirbt Kunde“ ist gültig bis 31. Mai 2017

Der Vertragsabschluss kann online erfolgen:
www.stadtwerke-goerlitz.de

KUNDE WIRBT KUNDE



Bis zu
**100
EURO**
sichern



Ihre Empfehlung lohnt sich!

Sie sind zufrieden mit uns? Dann empfehlen Sie uns weiter. Für jeden von Ihnen bis zum 31. Mai 2017 empfohlenen neuen Strom- oder Gaskunden der SWG AG, bekommen Sie und der Neukunde eine Gutschrift: **je 20,- € bei Abschluss eines Strom- oder Gasvertrages, je 100,- € bei Abschluss eines Strom- und Gasvertrages durch den Neukunden.**

Da macht grüne Energie besonders Spaß.

SWG ENERGIE
günstig und grün.



KUNDE WIRBT KUNDE

Wenn Sie als SWG-Kunde gerne jemanden empfehlen möchten, der in den Strom- und/oder Gastarif der Stadtwerke Görlitz wechseln möchte, dann füllen Sie gemeinsam mit dem Interessenten den umseitigen Coupon aus.

Nachdem Ihr empfohlener Neukunde strom- bzw. gaseitig von der SWG AG beliefert wird, erhalten Sie folgende Gutschrift:

Strom oder Gas = je 20,- €

Strom und Gas = je 100,- €

Bis zu
**100
EURO**
sichern

Porto
bezahlt
Empfänger

Deutsche Post 
ANTWORT

Stadtwerke Görlitz AG
Demianiplatz 23
02826 Görlitz

Teilnahmebedingungen:

Neukunde ist, wer entweder selbst oder durch eine andere Person in seinem Haushalt in den letzten sechs Monaten keinen Strom- oder Gasliefervertrag mit der Stadtwerke Görlitz AG (SWG AG) inkl. Tochtergesellschaften hatte. Die Bonuszahlungen gelten nur für Standard-Tarifkunden bei Abschluss eines Sonderstrom- und/oder Sondergasliefervertrages des Neukunden mit der SWG AG inkl. Tochtergesellschaften zwischen dem 10. April und 31. Mai 2017, soweit der Neukunde den geschlossenen Vertrag nicht widerruft und nachdem es tatsächlich zur Energielieferung kommt. Die Verbrauchsstelle des geworbenen Kunden kann auch außerhalb von Görlitz sein, muss aber im Vertriebsgebiet der SWG AG inkl. Tochtergesellschaften liegen (PLZ-Prüfung online möglich). Der Bonus wird mit der nächstmöglichen Rechnung den Kunden gutgeschrieben. Wird ein Interessent von mehreren Empfehlenden genannt, so ist die Reihenfolge der Mitteilungseingänge entscheidend für den Anspruch auf den Bonus. Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Mitarbeiter der SWG AG sowie deren Angehörige. Der Werber ist nicht berechtigt, im Namen der SWG AG aufzutreten.